

Kanton Schaffhausen  
Dienststelle Primar- und Sekundarstufe I  
Herrenacker 3  
CH-8200 Schaffhausen  
www.sh.ch



T +41 52 632 72 85  
ruth.marxer@ktsh.ch

Aos  
Srs. pais e responsáveis

Schaffhausen, 04 de setembro de 2020

## **Durante as estações de outono e inverno – regras de conduta quando atingidos por constipações ou resfriados « normais » e por outro lado por sintomas típicos do coronavírus**

Prezados pais e responsáveis

Quando as estações do outono e inverno se aproximam e as temperaturas começam a baixar, a incidência de constipações ou resfriados aumenta em crianças e adultos. Especialmente nos tempos do coronavírus, nem sempre é fácil distinguir entre a constipação ou resfriado comum e o vírus. De acordo com o departamento de saúde pública, os seguintes procedimentos devem ser obrigatoriamente seguidos:

1. As crianças e adolescentes com tosse e constipação ou resfriado, e especialmente com febre (orientação: a partir de 38,3°C), devem ficar em casa e só podem voltar à escola quando tiverem estado sem sintomas durante 24 horas. Uma simples constipação ainda não é considerada uma infecção respiratória aguda. O factor decisivo é se os sinais ou sintomas da doença aumentaram nos dias anteriores. As crianças com asma crónica ou rinite alérgica estão excluídas. Isto deve ser comunicado e previamente confirmado por escrito pelo médico responsável.
2. Se as crianças ou adolescentes apresentarem sintomas adicionais como dor de garganta, falta de ar com ou sem febre, sensação de febre ou dores musculares e/ou perda súbita do olfacto (não sentem mais cheiros) e/ou do paladar (não sentem mais gosto da comida), devem permanecer em isolamento em casa. Os pais contactam o pediatra, ou médico de família ou a Linha Directa Corona (Corona Hot-Line) para determinar o procedimento a seguir. De acordo com as autoridades sanitárias, os testes para o Coronavírus não são actualmente indicados para crianças com menos de 12 anos de idade.

Os alunos que apresentam sintomas da doença (COVID-19) na escola (**sintomas simples de constipação ou resfriado não contam!**) são enviados para casa pelo professor (para crianças até a 2ª classe primária inclusive, apenas após contactar os pais), ou devem ser

apanhados por um dos pais o mais rápido possível, levados para casa (evitando os transportes públicos) e isto deve ser comunicado ao pediatra ou ao médico de família.

Estamos cientes do fato de que a pergunta sobre o que é somente uma constipação ou resfriado não é fácil de ser respondida. Por este motivo dependemos totalmente da comunicação entre a escola e os pais e responsáveis. Por favor avaliem criticamente o estado de saúde do seu filho/filha e decidam se ele ou ela pode ou não ir à escola. As escolas dependem da cooperação e da confiança nos senhores pais e responsáveis. Fará parte da vida escolar diária que mesmo crianças com uma ligeira constipação frequentem a escola. Isto deverá ser possível após uma avaliação crítica feita pelos pais dos sintomas acima mencionados, e em conformidade com as medidas de higiene.

Em caso de dúvidas, por favor contactem a Linha Directa Corona (Corona Hot-Line)  
Tel.: +41 52 632 70 01; E-Mail: corona@sh.ch  
Horários de abertura: todos os dias das 08:00 às 18:00 horas

Para informações diariamente actualizadas, por favor consultem as [páginas web do « Gesundheitsamt » \(=Departamento de Saúde\)](#) e do [« Coronavirus und Schule » \(= Coronavirus e escola\)](#).

Para garantir o bem-estar do seu filho/filha e de toda a escola, lhes pedimos seguir estritamente as regras de conduta estabelecidas. Agradecemos a sua cooperação e desejamos a todas as famílias que fiquem bem e com boa saúde.

Saudações cordiais

Departamento de ensino para  
escola primária e secundária I



Ruth Marxer, diretora responsável